

**Zeitschrift:** Édicateur et bulletin corporatif : organe hebdomadaire de la Société Pédagogique de la Suisse Romande  
**Herausgeber:** Société Pédagogique de la Suisse Romande  
**Band:** 70 (1934)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## TABLE DES MATIÈRES

## Partie générale.

- Aubert, Paul.* Réflexions sur la valeur des tests, p. 17.  
*Briod, Ernest.* Ecole et scoutisme, p. 337, 353.  
*Chevallaz, Georges.* Où en est l'école ? p. 33, 49.  
*Dottrens, R.* Les études pédagogiques à Genève, p. 3. — Après la tragédie viennoise, p. 65.  
*Dubois, F.* Les pédagogues de la grande presse, p. 145.  
*Evard, Marguerite.* La femme suisse et la démocratie, p. 129.  
*Graz, Jean-H.* L'Ecolier Romand, p. 321.  
*Hæmmerli, Louis.* A propos d'une nouvelle commission fédérale, p. 37.  
*Jeanrenaud, H.* Grammaire et Rédaction, p. 241, 257.  
*P. H.* Cours complémentaires, p. 83.  
*Rochat, A.* Notre programme, p. 1. — Renseignements, p. 65. — Françoise entre dans la carrière, p. 81, 97. — Les pédagogues de la grande presse, p. 161, 177. — Apprendre sa leçon, p. 209, 225. — Encore la mémoire, p. 273.  
*Staempfli, A.* Pestalozzi et les punitions corporelles, p. 370.  
*Tissot-Cerutti, R.* L'Ecolier Romand, p. 289, 305, 323.  
*Vittoz, Ed.* Pour connaître et comprendre mieux l'enfant, p. 113. — Qu'est-ce que l'enfant ? p. 193.

## Méthodes et procédés.

- Chabloz, A.* En composition, distinguons, p. 21. — La composition en face de la nature, p. 54. — La sincérité du style, p. 67.  
*Chabloz, F.* Notre nouveau manuel d'instruction civique, p. 56.  
*Chabloz, J.-P.* Petit inventaire des passe-temps, p. 150.  
*Descœudres, Alice.* Neige, observation et raisonnement, p. 7.  
*Dottrens, R., et Em. Margairaz.* L'enseignement de la lecture par la méthode globale, p. 147.  
*Hartmann, Nelly.* Les travaux manuels et l'école enfantine rénovée, p. 358.  
*Hæmmerli, Louis.* Le chant et l'intelligence, p. 8. — Audition absolue, audition relative, audition intérieure, p. 85. — Jeux d'imitation. — Imagination créatrice, p. 100. — Sur l'audition intérieure, p. 116. — Sur les facultés auditives et visuelles dans l'enseignement du chant, p. 180, 195. — Des exercices d'écriture musicale en notation usuelle, p. 211. — Premiers essais d'écriture en notation usuelle, p. 227. — Sur les méthodes, p. 246, 309, 326, 340, 356, 375.  
*Rossat, G.-L.* Courses scolaires, p. 119.  
*Vittoz, Ed.* Un guide précieux : Nécrologie verbale, p. 69. — Le vocabulaire de nos écoliers, p. 164.  
*Zahnd, C.* Répétitions, p. 115.

## Carnet de l'instituteur.

- De la formation de l'esprit, p. 23. — S'écouter parler, p. 24. — Enseignement gai, p. 24. — Des causeries libres et occasionnelles, p. 39. — A propos

de lecture, p. 57. — « M'sieu ! M'sieu !... Ici !... Là !... p. 58. » — A propos de cartes de géographie, p. 71. — Education... à retour de flamme, p. 87. — Le temps de respirer, p. 88. — A propos du mobilier scolaire, p. 102. — A propos de l'enseignement du calcul, p. 123. — A propos du mobilier scolaire, p. 132. — A propos du « Tableau des Règles de l'Ecole », p. 151. — Comme quoi la bonne volonté, ni même la volonté ne suffisent pas : il faut des conditions favorables, p. 167. — A propos du matériel scolaire : la craie, p. 183. — Encore à propos des règles de l'école, p. 197. — Les récréations et le principe de l'unité de travail, p. 213. — Le porte-plume, p. 229. — L'influence du porte-plume sur l'atmosphère de la classe, p. 249. — A propos de discipline, p. 262. — De la nécessité des habitudes de discipline personnelle, p. 277. — A propos de calcul, p. 292. — Le calcul oral actif et silencieux, p. 311. — Le calcul oral devant la carte de géographie, p. 328. — A propos des jeux, p. 342.

#### Moyens d'enseignement.

Un bon livre de vulgarisation scientifique, p. 248. — Essai de toponymie régionale, p. 249, 260. — J'apprends la grammaire, p. 275. — Cours de dactylographie, p. 277. — Pour l'enseignement et pour nos classes, p. 310.

#### Informations.

*Bolle, W.* Réponse à l'article de M. William Perret, instituteur d'une classe d'essai, dite d'Ecole nouvelle, paru dans l'*Educateur*, numéro du 9 décembre, p. 10.

VII<sup>e</sup> journée d'éducation à Neuchâtel, p. 40. — Quarante-quatrième cours normal suisse de travaux manuels et d'école active, p. 88. — Le XX<sup>e</sup> cours international de Pédagogie Montessori, p. 103. — Les économies dans le domaine de l'instruction publique, p. 104. — Société évangélique d'éducation, p. 133, 152, 330, 345. — Camp des éducateurs, Vaumarcus, p. 134, 199. — L'assistance pénitentiaire et la protection de l'enfance, p. 134. — Journées éducatives, p. 168. — Cours de vacances féministe, p. 184. — Cours de dessin Rothe, p. 185. — Cours officiels de langue allemande pour instituteurs et professeurs à Saint-Gall, p. 214. — Colonie de vacances de la S. R. L. S., p. 215. — Tchécoslovaquie : Orientation des cours post-scolaires, p. 215. — Auberges de jeunesse, p. 231. — Une activité scolaire pratique, p. 231. — VI<sup>e</sup> congrès d'éducation morale, à Cracovie, p. 232. — En faveur de l'école viennoise, p. 232. — Ligue universelle pour le renouvellement de l'éducation, section suisse, p. 263. — Pédiatrie préventive, p. 264. — Cours de chant sacré, p. 264. — Radio diffusion scolaire, p. 293. — Ecole d'études sociales pour femmes, Genève, p. 313. — Le camp des éducatrices, p. 329. — Réunion bisannuelle de la section suisse de la Ligue pour l'éducation nouvelle, p. 343. — Concours scolaire de la Semaine suisse, p. 346. — Lettre, p. 346.

#### Partie pratique.

**Arithmétique :** *Addor, J.-H.* Les problèmes d'admission à l'Ecole normale, p. 235, 253. — *Pithon, Juste.* Enseignement des quatre règles au moyen de la monnaie scolaire, p. 157, 171, 188, 203, 221. — Calcul mental, p. 331, 349. — *Rosat A.* Curiosité mathématique, p. 380.

**Centre d'intérêt :** *Henchoz, Paul.* La forêt, p. 218, 220. — La belle dame de la forêt, p. 237. — La belladone, p. 254. — Les cousines de la belladone, p. 268. — La châtaigne, un fruit de la forêt, p. 299. — Le châtaignier, p. 315. — Causerie de géographie, p. 363.

**Chant :** *Burdet, J.* Devant la crèche, p. 272.

**Dessin :** *Berger, Ric.* Etude des expressions, p. 10, 25, 41. — Etude des ombres, p. 58. — Le dessin d'animaux, p. 72, 89, 105. — La parabole, p. 124 135. — La psychologie de l'enfant, p. 153. — Le singe, p. 169. — La locomotion des quadrupèdes, p. 185, 200. — Les styles d'architecture, p. 216, 233. — Le squelette des quadrupèdes, p. 251, 264, 278. — Les points d'appui des muscles, p. 295. — Le squelette simplifié, p. 314. — Le sanglier et le porc, p. 330, 347. — La chèvre, p. 360. — Le renard, p. 378.

**Français :** *Atzenwiler, A.* Des exercices de grammaire active, p. 333, 350, 362. — *Chabert, R.* Homonymes, p. 205. — *Dottrens, R.* et *Margairaz, Em.* Textes utilisés pour l'apprentissage de la lecture par la méthode globale, p. 173, 192. — *Pithon, Juste.* Rédaction, p. 28. — Les brouillards, p. 29. — La narration, p. 109. — Le passé historique, p. 127, 139. — *Récitations.* Paysage d'hiver, p. 78. — L'hiver, p. 79. — Le passé qui file, p. 79. — Pour Noël, p. 367 et 368. — Les leçons à Minet, p. 379.

**Géographie :** *Lugeon, Ch.* Banque, Epargne, Assurance, p. 43, 62.

**Géométrie :** *Pithon, Juste.* La surface, p. 283, 301, 317.

**Leçon de choses :** *Duc, Ch.* La corneille, p. 366. — *Jomini, Dr.* Soignons nos dents, p. 76, 92. — *Rousseil, P.* Sur l'électricité, p. 45, 75, 107, 126, 137, 270, 281.

**Travaux à l'aiguille :** *Urech-Meylan, Mme,* p. 216, 282, 298.

**Travaux manuels :** *Fauconnet, Ad.* Programme, p. 141.

#### Les livres.

*Berger, Richard,* La gravure sur lino, p. 384.

*Bonnaglia, Angelina.* Lezioni all'aperto, visite e orientamento professionale, p. 16.

*Boller, Carlo.* Belles rondes et petits jeux, p. 336. — La rose de Noël, p. 378.

*Bovet, Félix,* Lettres de Grandchamp et d'ailleurs, p. 384.

*Chable, J.-E.* L'avalanche.

*Combe, T.* Le mari de Jonquille, p. 208.

*Crouzet, Paul.* L'adaptation de l'enseignement aux colonies, p. 15.

*d'Armagnac, M. M.* Aag, la Gitane, p. 303.

*de Montgon, A.* Henri IV, p. 256.

*Dujardin, Ph.* Bon, p. 80. — Théâtre populaire, p. 336.

*Du Pasquier, Marc.* Le camp de Vaumarcus, p. 96.

*Epuv, Michel.* Souvenirs d'un homme de lettres, p. 112.

*Garnier, Ch.* Contes et légendes du pays d'Irlande, p. 287.

*Gos, Ch.* La nuit des Drus, p. 304. — Véronica, p. 320. — Alpinisme anecdotique, p. 336.



- Grand, M. et Briod, U.* Mon second livre, p. 144.  
*Haulesource, L.* Françoise entre dans la carrière, p. 47.  
*Hulliger, Paul.* Die Methode der neuen Handschrift, p. 143.  
*Kuhlmann, W.* Deutsche Aussprache, p. 48.  
*Meautis, Georges.* Les mystères d'Eleusis, p. 96.  
*Musy, Louisa.* Un billet de cent francs, p. 112.  
*Peytrequin, J.* Au petit bonheur, ... à défaut du grand, p. 96.  
*Piccard, E., Mme.* Université rouge, p. 15.  
*Prestre, W. A.* Le solitaire à l'oreille coupée, p. 112. — La lente agonie, p. 256.  
*Reynier, Marguerite.* En évoquant notre enfance, p. 30, 256.  
*Robert, Léo-Paul.* Les chenilles, p. 16.  
*Sensine, Henri.* Nécrologie verbale, p. 16.  
*Stephani, Dr, Mme.* Le sexe a ses raisons, p. 208.  
*Vuilleumier, H.* Les nuits de Lammermoor, p. 144.  
*Werfel, Franz.* Verdi, p. 80.  
*Wyss, Edouard.* L'appel des sommets, p. 304.  
 Revue historique vaudoise, p. 15, 48. — Le Traducteur, p. 32. — Nos jeunes filles et le choix d'une profession, p. 47, 64. — Commission interecclésiastique romande de chant religieux, p. 80, 288. — Lectures populaires, p. 95. — Dictionnaire historique et biographique de la Suisse, p. 240. — Schweizer Erziehungs-Rundschau, p. 287. — Cantate pour Noël, p. 320. — Annuaire de l'Instruction publique en Suisse, p. 352. — Almanach Pestalozzi, p. 368.

## LES LIVRES

**La gravure sur lino**, par Richard BERGER. Illustré de 100 gravures sur lino par l'auteur.

C'est en véritable virtuose que M. Berger a illustré cet opuscule qui traite complètement de ce sujet : tout y est expliqué de façon claire, de telle sorte qu'un débutant n'a qu'à suivre page à page les directives données, pour devenir, lui aussi, un *as* du lino. — Chez l'auteur, professeur, Morges.

**Lettres de Grandchamp et d'ailleurs**, avec cinq hors-texte, par Félix BOVET. Aux éditions de la Baconnière, Neuchâtel, 1934.

« Nous avons eu surtout le désir de faire connaître Félix Bovet lui-même : le chrétien et le lettré, l'homme qui souffrait de l'injustice faite à autrui et l'érudit toujours prêt à obliger ses confrères, le patriarche de la « colonie biblique » et le voyageur sans cesse en quête de pèlerinages religieux, historiques ou littéraires, le professeur de Neuchâtel et de Genève et l'étudiant de Pise, le causeur étincelant et le malade héroïque. »

Ces quelques lignes, transcrites de l'*Avertissement* que M. Pierre Bovet a écrit en guise de préface, donnent une idée du but poursuivi, et atteint, faut-il le dire, de façon si heureuse, que les *Lettres* réunies en hommage de piété filiale deviendront promptement un livre de chevet pour tous ceux qui les liront. Ils se retremperont au contact de cette forte personnalité. Et ils constateront qu'on peut être à la fois savant professeur, philosophe absorbé par les plus grands problèmes de notre destinée, homme aimable et charmant, et merveilleux ami.

# LIBRAIRIE PAYOT

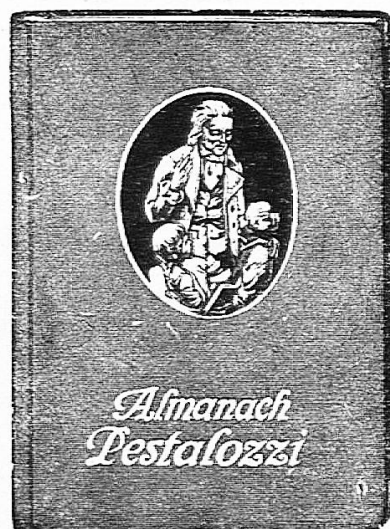
Lausanne - Genève - Neuchâtel - Vevey - Montreux - Berne - Bâle

*Vient de paraître :*

## ALMANACH PESTALOZZI

Agenda de poche des écoliers suisses.

# 1935



**Recommandé par la Société pédagogique de la Suisse romande.**

Un volume in-16 avec plus de 500 illustrations dans le texte,  
3 concours dotés de prix importants.

Edition pour garçons, un volume, relié toile . . . . . Fr. 2.50  
Edition pour jeunes filles, un volume, relié toile . . . . . » 2.50

Quel petit livre fera plus plaisir à vos enfants que l'*Almanach Pestalozzi* ? Ajoutez à leur collection des années passées celui de 1935 qui vient de paraître et à ceux qui ne l'ont jamais eu faites-le connaître. Il est instructif, récréatif et contient tout ce qui actuellement peut intéresser la jeunesse.

L'*Almanach Pestalozzi*, impatiemment attendu chaque année, est le seul destiné aux écoliers et écolières de la Suisse romande ; il captivera les jeunes lecteurs, parce qu'il est adapté à leurs goûts actuels.

Ils trouveront d'abord un agenda commode où ils pourront consigner chaque jour, méthodiquement, tout ce qui a trait à leur vie scolaire, puis, comme les autres années, des renseignements pratiques et instructifs de toutes sortes, précieux pour eux à plus d'un titre : formules de mathématiques, de physique et de chimie, grands faits historiques, une histoire de l'art, des biographies de peintres célèbres, des articles sur le transport dans les temps anciens, la Hollande, les éponges, les huppés des oiseaux, les pigeons voyageurs, nos amis les chiens, les dents, l'importance des forêts, la prédiction du temps, les éclipses, les lumières des grandes villes, le sauvatage par avions, les exercices d'entraînement pour le ski, les hauts fourneaux modernes, la réfection des rues, la guerre future, etc., des jeux, des énigmes, des problèmes amusants, enfin trois concours.

Tous ceux qui s'intéressent à des enfants sont sûr, en faisant cadeau de l'*Almanach Pestalozzi* à leurs jeunes amis, de leur causer le plus grand plaisir ; chaque année, des milliers d'écoliers l'attendent avec joie, car il est considéré à juste titre, depuis sa création, comme le *vade mecum* sans rival des écoliers et des écolières de notre pays, auxquels il offre, sous une forme aimable, une variété inépuisable de faits et d'idées.

Ce précieux petit livre sera leur compagnon pendant toute l'année, et la recherche des solutions des concours, qui sont dotés de nombreux prix, sera pour eux un très agréable divertissement.

Les

Tél. 33.633

# Imprimeries Réunies S.A.

**Lausanne**

23, Avenue de la Gare

sont installées avec les tout derniers perfectionnements de la technique moderne et exécutent avec rapidité et garantie de bien facture tous les travaux qui leur sont confiés



# POUR TOUT

ce qui concerne la publicité dans l'Éducateur et le Bulletin Corporatif, s'adresser à la Soc. anon.

# PUBLICITAS

RUE RICHARD 13

LAUSANNE



---

# PAPETERIE PAYOT

15, RUE SAINT-FRANÇOIS

(sous les locaux de la Librairie)

# TOUS ARTICLES DE PAPETERIE

---